

**HR**



***MOTORI ORBITALI***

**ORBITAL MOTORS**

# CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS

Motore Motor	Cilindrata Displacement cm <sup>3</sup> /giro [in <sup>3</sup> /rev]	Max. pressione in ingresso Max. input pressure bar [psi]		Pressione diff. max. Max. differential pressure bar [psi]		Coppia max.* Max. torque*		Portata max. Max. flow		Velocità max. Max. speed		Potenza max. Max. power	
		Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	235 [173] 345 [254]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 80 [21.1]	Cont Int <sup>1)</sup>	932 995	Cont Int <sup>1)</sup>	23 [30.8] 36 [48.2]
HR 080	80.4 [4.9]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	235 [173] 345 [254]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 80 [21.1]	Cont Int <sup>1)</sup>	932 995	Cont Int <sup>1)</sup>	23 [30.8] 36 [48.2]
HR 100	100 [6.1]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	295 [217] 445 [328]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	750 950	Cont Int <sup>1)</sup>	23.1 [30.9] 44.2 [59.2]
HR 130	125.7 [7.66]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	375 [276] 545 [401]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	596 755	Cont Int <sup>1)</sup>	23.4 [31.3] 43.1 [57.7]
HR 160	160 [9.76]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 260 [3770] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	465 [342] 570 [420]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	468 593	Cont Int <sup>1)</sup>	18.2 [24.3] 22.5 [30.1]
HR 200	200 [12.2]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 260 [3770] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	580 [427] 670 [494]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	375 475	Cont Int <sup>1)</sup>	15.2 [20.3] 22.5 [30.1]
HR 250	250 [15.25]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 260 [3770] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	710 [523] 820 [604]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	300 380	Cont Int <sup>1)</sup>	14.2 [19] 19.5 [26.1]
HR 315	314.5 [19.18]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	205 [2972] 240 [3480] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup>	885 [652] 960 [707]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	238 302	Cont Int <sup>1)</sup>	11 [14.7] 19.5 [26.1]
HR 400	393 [23.97]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	210 [3045] 310 [4495] 310 [4495]	Cont Int <sup>1)</sup> Peak <sup>2)</sup>	155 [2247] 190 [2755] 225 [3250]	Cont Int <sup>1)</sup>	860 [633] 980 [722]	Cont Int <sup>1)</sup>	75 [19.8] 95 [25]	Cont Int <sup>1)</sup>	190 241	Cont Int <sup>1)</sup>	11 [14.7] 13 [17.4]

		HR 080	HR 100	HR 130	HR 160	HR 200	HR 250	HR 315	HR 400
Pressione max avviamento a vuoto Max starting pressure with no load	bar [psi]	11 [159]	10 [145]	10 [145]	8 [116]	8 [116]	8 [116]	8 [116]	8 [116]
Coppia min. di spunto (A press. diff. max) Min. starting torque (At. Max Δp)	Nm [lbf-ft]	Cont. 180 [133] Int. 270 [199]	Cont. 230 [169] Int. 340 [250]	Cont. 300 [221] Int. 420 [309]	Cont. 370 [272] Int. 440 [324]	Cont. 465 [343] Int. 522 [385]	Cont. 568 [419] Int. 640 [472]	Cont. 700 [516] Int. 760 [560]	Cont. 680 [501] Int. 775 [571]

<sup>1)</sup> Le condizioni intermittenti non devono durare più del 10% di ogni minuto.  
Intermittent duty must not exceed 10% each minute.

<sup>2)</sup> Le condizioni di picco non devono durare più del 1% di ogni minuto.  
Peak duty must not exceed 1% each minute.

\* Per i motori con gli alberi riportati nella tabella sottostante la coppia massima ammissibile è:

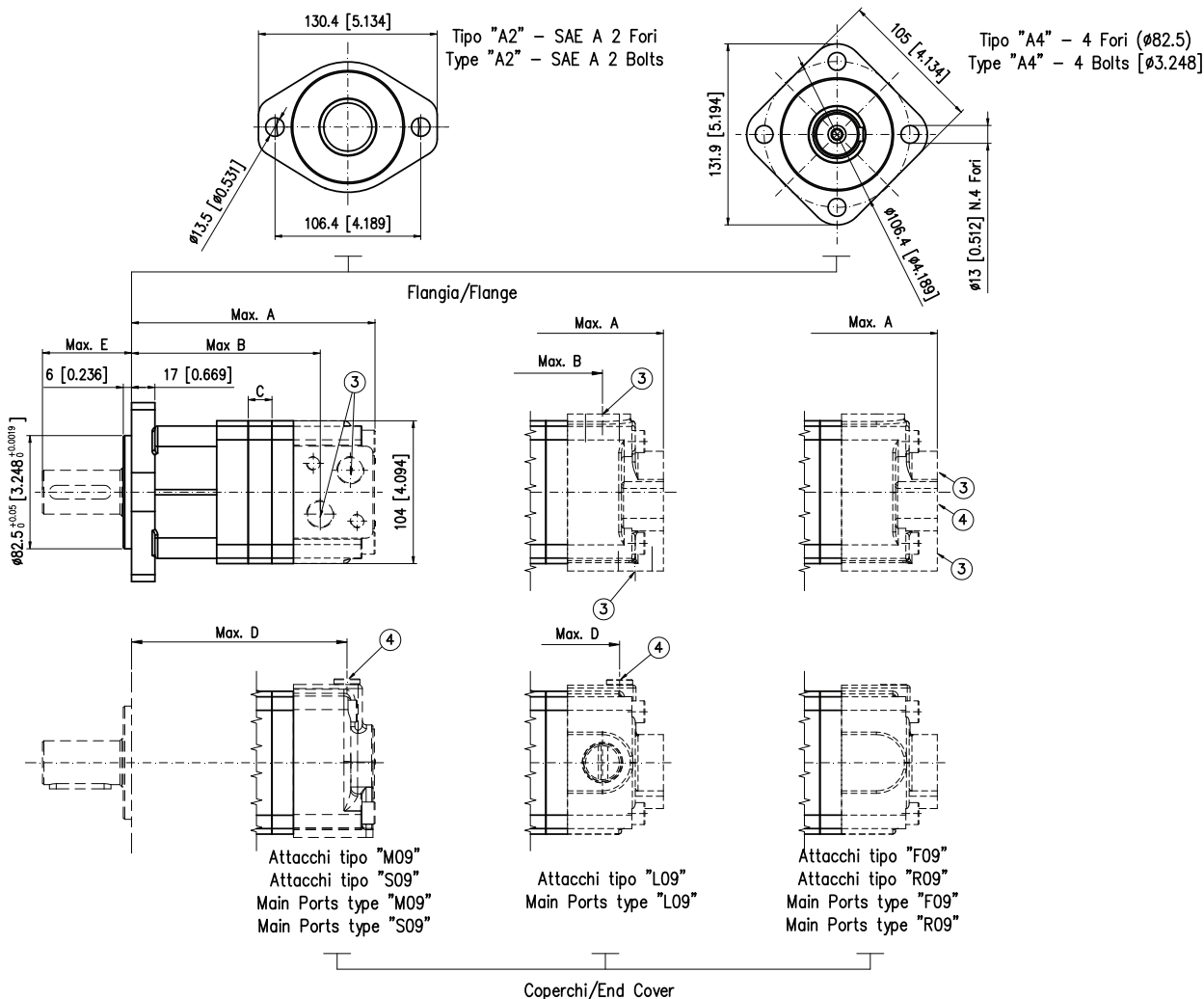
\* For motors with the shafts in the table below the Max. admissible torque is reduced as follows:

* Coppia max. ammissibile per tipo d'albero * Max. admissible torque for shaft type	Nm [lbf-ft]	ALBERO CILINDRICO CL254 CL254 CYLINDRICAL SHAFT	ALBERO SCANALATO SE250 SE250 SPLINED SHAFT
		Cont	300 [221]
Int <sup>1)</sup>	410 [302]	450 [332]	

<sup>1)</sup> Le condizioni intermittenti non devono durare più del 10% di ogni minuto.  
Intermittent duty must not exceed 10% each minute.

# DIMENSIONI E PESI DIMENSIONS AND WEIGHT

## VERSIONE BASE - "S" "S" - STANDARD VERSION



- 3) Fori Alimentazione  
Main ports
- 4) Drenaggi motore  
Drain port

\*Per le dimensioni di alberi e attacchi vedere da pag. F/16 a pag. F/18  
\*For shafts and main ports dimension see from pag. F/16 to pag. F/18

Attacchi Tipo "M09" - Main Ports type "M09" Attacchi Tipo "S09" - Main Ports type "S09"								
Cil. (cm <sup>3</sup> /giro)	080	100	130	160	200	250	315	400
Displ. [in <sup>3</sup> /rev]	[4.8]	[6.1]	[7.9]	[9.7]	[12.2]	[15.2]	[19.2]	[24.4]
A mm	174.5	177.5	182	188	195	203.5	215	228.5
A [in]	[6.87]	[6.98]	[7.16]	[7.40]	[7.67]	[8.01]	[8.46]	[8.99]
B mm	134	137.5	142	148	155	164	175	188.5
B [in]	[5.27]	[5.41]	[5.59]	[5.82]	[6.10]	[6.45]	[6.88]	[7.42]
C mm	14	17.4	21.8	27.8	34.8	43.5	54.8	68.4
C [in]	[0.551]	[0.68]	[0.85]	[1.09]	[1.37]	[1.71]	[2.15]	[2.69]
D mm	154	157	161	167.5	174.5	183.5	194.5	208
D [in]	[6.06]	[6.18]	[6.33]	[6.59]	[6.87]	[7.22]	[7.65]	[8.18]
Pesi kg	10.5	10.7	11	11.4	11.8	12.4	13.1	14
Weight [lb]	[23.1]	[23.6]	[24.5]	[25.1]	[26]	[27.3]	[28.8]	[30.8]

Attacchi Tipo "L09" - Main Ports type "L09" Attacchi Tipo "F09" - Main Ports type "F09" Attacchi Tipo "R09" - Main Ports type "R09"								
Cil. (cm <sup>3</sup> /giro)	080	100	130	160	200	250	315	400
Displ. [in <sup>3</sup> /rev]	[4.8]	[6.1]	[7.9]	[9.7]	[12.2]	[15.2]	[19.2]	[24.4]
A mm	185	188	192.5	198.5	205.5	214	225.5	239
A [in]	[7.28]	[7.40]	[7.57]	[7.81]	[8.09]	[8.42]	[8.87]	[9.40]
B mm	140	143.5	148	154	161	170	181	194.5
B [in]	[5.51]	[5.64]	[5.82]	[6.06]	[6.33]	[6.69]	[7.12]	[7.65]
C mm	14	17.4	21.8	27.8	34.8	43.5	54.8	68.4
C [in]	[0.551]	[0.68]	[0.85]	[1.09]	[1.37]	[1.71]	[2.15]	[2.69]
D mm	153	156	160	166.5	173.5	182.5	193.5	207
D [in]	[6.02]	[6.14]	[6.29]	[6.55]	[6.83]	[7.18]	[7.61]	[8.14]
Pesi kg	10.5	10.7	11	11.4	11.8	12.4	13.1	14
Weight [lb]	[23.1]	[23.6]	[24.5]	[25.1]	[26]	[27.3]	[28.8]	[30.8]

ALBERO SHAFT	CL320	C3175	CL254	CN320	SE250	SE320	SC320	SE350
E (mm)	65	56	51	65.9	51	55.9	65	110
E [in]	[2.55]	[2.20]	[2.00]	[2.59]	[2.00]	[2.20]	[2.55]	[4.29]